

GARMIN®

GNX™ 20/21



Manual del usuario

Todos los derechos reservados. De acuerdo con las leyes de copyright, este manual no podrá copiarse, total o parcialmente, sin el consentimiento por escrito de Garmin. Garmin se reserva el derecho a cambiar o mejorar sus productos y a realizar modificaciones en el contenido de este manual sin la obligación de comunicar a ninguna persona u organización tales modificaciones o mejoras. Visita www.garmin.com para ver actualizaciones e información adicional sobre el uso de este producto.

Garmin®, el logotipo de Garmin y Nexus® son marcas comerciales de Garmin Ltd. o sus subsidiarias, registradas en los Estados Unidos y en otros países. GNX™ y GND™ son marcas comerciales de Garmin Ltd. o sus subsidiarias. Estas marcas comerciales no se podrán utilizar sin autorización expresa de Garmin.

NMEA®, NMEA 2000® y el logotipo de NMEA 2000 son marcas registradas de la National Marine Electronics Association (Asociación nacional de dispositivos electrónicos marinos de EE. UU.).

Contenido

Introducción	1
Descripción del dispositivo	1
Uso del temporizador	1
Perfiles	1
Selección de un perfil	1
Restablecer los perfiles a sus valores predeterminados	1
Páginas de instrumentos	1
Desplazamiento por las páginas de instrumentos	1
Configuración de los campos de datos	2
Cambio de la disposición de las páginas de instrumentos	2
Añadir una página de instrumentos	2
Eliminar una página de instrumentos	2
Configuración del dispositivo	2
Resolución de errores de red combinada	2
Configuración del sistema	2
Configurar la pantalla	3
Visualización y edición de la configuración de NMEA	3
Información de tipo de datos de NMEA 0183	3
Registro del dispositivo	3
Apéndice	3
Campos de datos	3
Índice	4

Introducción

⚠ ADVERTENCIA

Consulta la guía *Información importante sobre el producto y tu seguridad* que se incluye en la caja del producto y en la que encontrarás advertencias e información importante sobre el producto.

Descripción del dispositivo

NOTA: determinadas funciones solo están disponibles cuando los sensores apropiados están conectados al dispositivo.

El instrumento náutico te permite ver fuentes de datos de sensores a través de una red NMEA® 0183.

El instrumento también puede recibir datos de sensores e instrumentos Nexus® que utilicen un dispositivo GND™ 10 (se vende por separado).



	Selecciona para volver al menú anterior o a la página de instrumentos.
	Selecciona para ver el menú de una página de instrumentos.
	Selecciona para desplazarte por las páginas de instrumentos y menús.
	Selecciona para ver la configuración de pantalla. Selecciona dos veces para ver la configuración de retroiluminación. Mantén pulsado para ver las opciones de desconexión.

Uso del temporizador

Puedes utilizar el temporizador para realizar la cuenta atrás de una carrera y para medir la duración de la misma. Puedes añadir el temporizador como campo de datos en una página.

SUGERENCIA: para abrir rápidamente la pantalla del temporizador, mantén pulsado desde una página principal.

- Desde una página con el temporizador activo, selecciona > **CONFIGURAR CAMPOS DE DATOS** > **CONFIGURACIÓN DEL TEMPORIZADOR**.
- Selecciona una opción:
 - Cuando el dispositivo esté en el modo anterior a la carrera y esté detenido o en funcionamiento, selecciona **RESTABLECER**, **INICIAR** o **CONFIGURACIÓN**.
 - Cuando el dispositivo esté en el modo anterior a la carrera y esté en funcionamiento, sincroniza el temporizador al siguiente minuto o al minuto anterior o selecciona **DETENER**.
 - Cuando el dispositivo esté en el modo de carrera y el temporizador esté contando el tiempo, sincronízalo a 0:00 o selecciona **DETENER**.

Perfiles

Los perfiles son grupos de páginas de instrumentos que se pueden personalizar. Los perfiles se pueden crear a partir de páginas de instrumentos que muestran datos similares, como la información de velocidad GPS y la información de rumbo GPS.

Durante la configuración inicial, puedes seleccionar un perfil predefinido o crear un perfil personalizado. Puedes seleccionar un perfil distinto en cualquier momento.

LANCHA MOTORA: este perfil muestra los instrumentos útiles cuando navegas en una lancha motora. Los instrumentos predeterminados disponibles incluyen información de velocidad GPS, información de rumbo GPS, profundidad, rumbo al waypoint, distancia al siguiente waypoint y temperatura del agua.

NAVEGACIÓN A VELA: este perfil muestra los instrumentos útiles cuando se navega en una embarcación de vela. Los instrumentos predeterminados disponibles incluyen velocidad del viento real, información de velocidad GPS, información de rumbo GPS, rumbo al waypoint, distancia al siguiente waypoint, ángulo del viento real y profundidad.

REGATA: este perfil muestra los instrumentos útiles en regatas con embarcaciones de vela. Los instrumentos predeterminados disponibles incluyen información de velocidad GPS, velocidad del viento real, ángulo del viento real, dirección, rumbo al waypoint y distancia al siguiente waypoint.

PERSONALIZADO: este perfil te permite personalizar la página para visualizar los instrumentos útiles para las necesidades específicas de tu embarcación. La página predeterminada muestra la información de velocidad sobre tierra.

Selección de un perfil

- Selecciona > **CONFIGURACIÓN** > **PERFILES**.
- Selecciona un perfil.

Restablecer los perfiles a sus valores predeterminados

Puedes restablecer los perfiles a la configuración predeterminada de fábrica.

- Selecciona > **CONFIGURACIÓN** > **PERFILES** > **RESTABLECER VALORES PREDETERMINADOS**.
- Selecciona **PERFIL ACTUAL** o **TODOS LOS PERFILES**.

Páginas de instrumentos

Desplazamiento por las páginas de instrumentos

Desde la página de inicio, selecciona o .

Uso del desplazamiento automático de la pantalla

Puedes utilizar el cambio de pantalla automático para desplazarte automáticamente por todas las páginas de instrumentos.

- Selecciona .
- Selecciona **CONFIGURACIÓN** > **CAMBIO DE PANTALLA AUTOMÁTICO**.
- Selecciona el periodo de tiempo durante el que el dispositivo mostrará cada página de instrumento.

NOTA: ajustar el tiempo a cero desactiva la función cambio de pantalla automático.

Configuración de los campos de datos

Los datos que se proporcionan en una página de instrumentos se pueden mostrar de diversas formas en función de la página de instrumentos en la que aparezcan.

Selecciona  > **CONFIGURAR CAMPOS DE DATOS**.

Configuración de campos con datos de gráficos

Algunas páginas de instrumentos muestran datos de gráfico. Puedes configurar los datos que se muestran en los gráficos.

- 1 Desde la página de instrumentos, selecciona  > **CONFIGURAR CAMPOS DE DATOS > CONFIGURACIÓN DEL GRÁFICO**.
- 2 Selecciona una opción:
 - Para determinar cuánto tiempo se muestran los datos del gráfico, selecciona **DURACIÓN DEL GRÁFICO**.
 - Para configurar la escala de valores que se muestran en el gráfico, selecciona **ESCALA DEL GRÁFICO**.

Cambio de la disposición de las páginas de instrumentos

NOTA: puedes cambiar la disposición de una página de instrumentos para que se muestren hasta tres campos de datos de instrumentos conectados.

- 1 En la página de instrumentos que desees modificar, selecciona  > **EDITAR PÁGINA ACTUAL > CAMBIAR DISPOSICIÓN**.
- 2 Selecciona el número de campos que se mostrarán en la página de instrumentos.
- 3 Selecciona el campo que desees cambiar.
- 4 Selecciona una categoría.
- 5 Selecciona los datos que se mostrarán en el campo.
- 6 Repite los pasos 3 a 5 en el resto de campos que desees cambiar.
- 7 Selecciona **HECHO**.

Añadir una página de instrumentos

Puedes crear una página personalizada. Puedes añadir hasta tres instrumentos de los grupos de instrumentos para que se muestren en una página personalizada.

- 1 Selecciona  > **AÑADIR/BORRAR PÁGINA > AÑADIR PÁGINA**.
- 2 Selecciona **UNA FUNCIÓN, DOS FUNCIONES** o **TRES FUNCIONES**.
- 3 Selecciona un grupo de páginas de instrumentos.
- 4 Selecciona un número.
- 5 Si es necesario, selecciona una función vacía.
- 6 Selecciona  o  para desplazarte por las páginas de instrumentos.
- 7 Selecciona la página de instrumentos que desees añadir.

Eliminar una página de instrumentos

- 1 Selecciona la página de instrumentos que desees borrar.
- 2 Selecciona  > **AÑADIR/BORRAR PÁGINA > BORRAR PÁGINA**.
- 3 Selecciona **SÍ**.

Configuración del dispositivo

Resolución de errores de red combinada

Cuando el dispositivo está activado puede detectar si se ha sincronizado con instrumentos de otra red. Esto puede suceder si el dispositivo se ha instalado previamente en otra

embarcación y se ha sincronizado con instrumentos de la red de la otra embarcación. Si no se restablece la configuración de fábrica (*Restablecer los perfiles a sus valores predeterminados*, página 1), el dispositivo detecta un conflicto que debe resolverse.

- 1 Selecciona  > **CONFIGURACIÓN > SE HAN DETECTADO REDES COMBINADAS**.
- 2 Selecciona una opción:
 - Para sincronizar instrumentos existentes en la red con el dispositivo, selecciona **NO**.
 - Para sincronizar el dispositivo a instrumentos existentes en la red, selecciona **SÍ**.

Configuración del sistema

Selecciona  > **CONFIGURACIÓN > SISTEMA**.

UNIDADES: permite establecer las unidades de medida.

DIRECCIÓN: permite definir la referencia y la variación utilizadas para calcular la información de rumbo.

PITIDO: determina cuándo se utilizan las alarmas sonoras.

POSICIÓN GPS: determina el formato de posición y el datum del mapa. El datum del mapa depende del formato de posición.

ENCENDIDO AUTOMÁTICO: permite encender el dispositivo automáticamente cuando se activa la red NMEA.

IDIOMA: permite establecer el idioma en pantalla.

HORA: permite establecer el formato horario, el huso horario y el horario de verano de la ubicación.

INFORMACIÓN DEL SISTEMA: muestra la información del software.

VALOR PREDETERMINADO DE FÁBRICA: restablece la configuración del dispositivo a los valores predeterminados de fábrica.

Selección de tipo de rumbo

- 1 Selecciona  > **CONFIGURACIÓN > SISTEMA > DIRECCIÓN**.
- 2 Selecciona **REFERENCIA DEL NORTE**.
- 3 Selecciona una opción:
 - Para establecer automáticamente la declinación magnética de tu posición GPS, selecciona **MAGNÉTICO**.
 - Para establecer el norte verdadero como referencia de rumbo, selecciona **REAL**.
 - Para establecer el norte de la cuadrícula como referencia de rumbo (000°), selecciona **CUADRÍCULA**.

Configuración del pitido

Puedes configurar el pitido para que suene al pulsar las teclas.

Selecciona  > **CONFIGURACIÓN > SISTEMA > PITIDO**.

Configuración del formato de posición

NOTA: no cambies el formato de posición ni el datum del mapa a menos que estés utilizando un mapa o una carta que especifique un formato de posición diferente.

- 1 Selecciona  > **CONFIGURACIÓN > SISTEMA > POSICIÓN GPS**.
- 2 Selecciona una opción:
 - Para cambiar el formato de posición en el que aparece una lectura, selecciona **FORMATO DE POSICIÓN**.
 - Para cambiar el sistema de coordenadas en el que está estructurado el mapa, selecciona **DATUM DEL MAPA**.

Configuración de las fuentes de datos

Puedes configurar los instrumentos que están conectados a tu dispositivo y que proporcionan datos, como los sensores de viento o los sensores de velocidad, mediante el dispositivo. Si

deseas obtener más información, consulta los manuales del usuario de los instrumentos.

- 1 Selecciona  > **CONFIGURACIÓN** > **FUENTES DE DATOS**.
- 2 Selecciona una fuente de datos y configúrala.
- 3 Selecciona tu instrumento.
- 4 Selecciona una fuente y configúrala.

Configurar la pantalla

Selecciona  > **CONFIGURACIÓN** > **PANTALLA**.

RETROILUMINACIÓN: permite configurar el brillo de la retroiluminación.

COLOR: permite establecer el color de la pantalla.

USO COMPARTIDO EN RED: permite compartir la configuración de los colores y de la retroiluminación con los dispositivos de las redes NMEA 2000® o NMEA 0183.

Visualización y edición de la configuración de NMEA

Puedes ver información acerca del dispositivo NMEA o NMEA 2000 y cambiar las opciones específicas del dispositivo.

- 1 Selecciona .
- 2 Selecciona **CONFIGURACIÓN**.
- 3 Selecciona **NMEA 0183** o **DISPOSITIVOS NMEA 2000**.
- 4 Si es necesario, selecciona una opción:
 - Para ver información sobre el dispositivo, como la versión de software y el número de serie, selecciona **LISTA DE DISPOSITIVOS**.
 - Para modificar la etiqueta de un dispositivo, selecciona **ETIQUETAR DISPOSITIVOS**.

Información de tipo de datos de NMEA 0183

Cada sensor certificado NMEA proporciona información exclusiva al dispositivo de información certificada NMEA, como GNX 20/21. Los datos que se muestran en la pantalla dependen de los sensores que hayas instalado y configurado. Consulta el tema Requisitos generales de tipos de datos NMEA en el manual *Referencia técnica para productos NMEA de Garmin®* en www.garmin.com/support.

Registro del dispositivo

Completa hoy mismo el registro en línea y ayúdanos a ofrecerte un mejor servicio.

- Visita <http://my.garmin.com>.
- Guarda la factura original o una fotocopia en un lugar seguro.

Apéndice

Campos de datos

ABS: valor absoluto en relación con otro campo de datos. Por ejemplo, humedad absoluta.

AIR: temperatura del aire.

AVG: cantidad media.

AWA: ángulo del viento medido con respecto a la proa de la embarcación.

AWS: velocidad del viento registrada.

BAR: presión actual calibrada.

BAT: voltaje de la batería.

BSP: velocidad de la embarcación en relación con el agua.

BTW: dirección hacia un destino desde tu ubicación actual. Debes estar desplazándote para que aparezcan estos datos.

COG: dirección de desplazamiento real, sin tener en cuenta el trayecto recorrido ni las variaciones temporales del rumbo.

CTS: dirección hacia la que debes navegar para volver al trayecto establecido al inicio de la navegación.

DIS: distancia recorrida en el track o actividad actual.

DPT: profundidad del agua. El dispositivo debe estar conectado a un dispositivo NMEA 0183 o NMEA 2000 que pueda detectar la profundidad del agua.

DRF: velocidad de la corriente.

DTW: distancia al punto intermedio.

ELV: altitud de la ubicación actual por encima o por debajo del nivel del mar.

ERR: precisión de la posición actual al utilizarse con GPS.

GWD: dirección del viento en relación con la tierra tomando como referencia el norte.

GWS: velocidad del viento en relación con la tierra.

HGD: dirección hacia la que está orientada la embarcación.

HUM: nivel de humedad.

MAX: valor máximo en relación a otro campo de datos. Por ejemplo, velocidad máxima.

MIN: valor mínimo en relación a otro campo de datos. Por ejemplo, velocidad mínima.

ODO: cuenta total de la distancia recorrida en todas las rutas. El total no se suprime al restablecer los datos de la ruta.

OTH: dirección de virada opuesta de la embarcación en función de la dirección actual de virada.

POS: posición actual de la embarcación.

RACE: temporizador para regata.

REF: referencia a piloto de dirección.

REL: valor relativo en relación con otro campo de datos. Por ejemplo, humedad relativa.

RUD: timón, en relación con otro campo de datos. Por ejemplo, ángulo de timón.

SEA: temperatura del agua.

SOG: velocidad de desplazamiento real, sin tener en cuenta el trayecto recorrido ni las variaciones temporales del rumbo.

STR: piloto de dirección.

TRP: cuenta total de la distancia recorrida desde la última puesta a cero.

TWA: ángulo del viento en relación con el agua tomando como referencia la proa de la embarcación con un ángulo a babor o a estribor de hasta 180 grados.

TWD: dirección real del viento en relación con el norte.

TWS: velocidad del viento real en relación con la embarcación.

UTC: tiempo universal coordinado.

VMG: velocidad a la que te aproximas a un destino siguiendo una ruta. Debes estar desplazándote para que aparezcan estos datos.

WND: velocidad de avance a barlovento.

XTE: un error de cross track.

Índice

C

- campos de datos [3](#)
- configuración [2, 3](#)
- configuración de la pantalla [3](#)

D

- datos [2](#)
- desplazamiento automático de la pantalla [1](#)
- dispositivo, registro [3](#)

F

- formato de posición [2](#)

I

- información del sistema [2](#)
- instrumentos [2](#)
 - añadir páginas [2](#)
 - configuración [2](#)
 - eliminar páginas [2](#)

N

- NMEA 0183 [3](#)
- NMEA 2000 [3](#)

P

- páginas [1](#)
- perfiles [1](#)
 - restablecer [1](#)
 - seleccionar [1](#)
- pitido [2](#)

R

- registrar el dispositivo [3](#)
- registrar el producto [3](#)
- rumbo, tipo [2](#)

S

- solución de problemas [2](#)

T

- temporizador [1](#)

www.garmin.com/support



1800 235 822



+43 (0) 820 220230



+ 32 2 672 52 54



0800 770 4960



1-866-429-9296



+385 1 5508 272
+385 1 5508 271



+420 221 985466
+420 221 985465



+ 45 4810 5050



+ 358 9 6937 9758



+ 331 55 69 33 99



+ 39 02 36 699699



(+52) 001-855-792-7671



0800 427 652



0800 0233937



+47 815 69 555



00800 4412 454
+44 2380 662 915



+35 1214 447 460



+386 4 27 92 500



0861 GARMIN (427 646)
+27 (0)11 251 9800



+34 93 275 44 97



+ 46 7744 52020



+886 2 2642-9199 ext 2



0808 238 0000
+44 870 850 1242



+49 (0) 89 858364880
zum Ortstarif - Mobilfunk
kann abweichen



913-397-8200
1-800-800-1020

